



Les industries environnementales au Canada atlantique

Le secteur des industries environnementales au Canada atlantique est un de ceux qui ont connu la plus forte croissance dans la région. L'augmentation des revenus de l'industrie a été de l'ordre de 87 pour cent de 1995 à 2002. De plus, la région de l'Atlantique a constamment affiché des taux de croissance supérieurs à la moyenne nationale sur le plan du nombre d'emplois et sur celui du nombre d'entreprises actives dans le secteur. Le marché environnemental au Canada atlantique est évalué à 1,5 milliard de dollars annuellement (Industrie Canada 2004). Bon nombre des 821 entreprises environnementales de la région exportent leurs produits et services à l'échelle internationale. Le secteur emploie des professionnels, des chercheurs et des scientifiques très instruits et respectés.

COÛTS DES ENTREPRISES

D'après l'étude *Choix concurrentiels de KPMG : Guide sur les coûts des entreprises à l'échelle internationale, édition 2006*, le Canada atlantique offre les coûts des entreprises les plus bas des pays du G7. Les coûts d'exploitation peu élevés favorisent la croissance du secteur des industries environnementales au Canada atlantique.

INDICE DES COÛTS COMPARATIFS DES ENTREPRISES*

RÉSULTATS GLOBAUX

NEW YORK, NY	112,6	CANADA ATLANTIQUE	CHARLOTTETOWN (Î.-P.-É.)	91,7
DÉTROIT, MI	102,7		HALIFAX (N.-É.)	92,2
SAN DIEGO, CA	103,2		MONCTON (N.-B.)	91,1
BOSTON, MA	107,8		ST. JOHN'S (T.-N.-L.)	94,3
CHICAGO, IL	100,8		SYDNEY (N.-É.)	92,2
PHOENIX, AZ	101,1		TRURO (N.-É.)	89,4
ATLANTA, GA	96,4		PICTOU (N.-É.)	89,9

source : *Choix concurrentiels de KPMG : Guide sur les coûts des entreprises à l'échelle internationale, édition 2006.*

* Les coûts des entreprises sont présentés à titre d'indice, la moyenne des États-Unis représentant l'indice de la base 100. Un indice inférieur à 100 correspond à des coûts inférieurs aux coûts aux États-Unis.

CONTEXTE DES AFFAIRES

Les installations de recherche-développement du Canada atlantique ainsi que ses programmes universitaires et collégiaux, reconnus sur la scène nationale, offrent des assises solides aux industries environnementales. Les chercheurs, les scientifiques et les diplômés travaillant dans ces établissements reconnus ont directement influencé la croissance du secteur des industries environnementales de la région en mettant leurs connaissances et leurs compétences à profit, tant dans le secteur public que privé. Fort d'une main-d'œuvre dynamique et qualifiée et d'un environnement économique attrayant, le Canada atlantique est un chef de file dans ce secteur.

SERVICES ENVIRONNEMENTAUX

AMEC - Earth & Environmental, de St. John's (T.-N.-L.), est une division d'AMEC Americas Limited. Elle offre des solutions complètes à ses clients du monde entier. Ses services comprennent des études de faisabilité, des sélections initiales de sites, des études d'impact sur l'environnement, des examens réglementaires, des évaluations de risques et de sites contaminés, des services de conception, de financement et de construction jusqu'à l'exploitation, des services de surveillance, des audits environnementaux et des services de déclassement de site et de réclamation.

CARACTÉRISTIQUES

Les connaissances et les capacités de la région dans ce secteur jouissent d'une excellente réputation, ce qui permet au Canada atlantique de se démarquer et d'être concurrentiel à l'échelle nationale et internationale. Le tableau qui suit illustre le dynamisme des industries environnementales du Canada atlantique.

PROFIL DES INDUSTRIES ENVIRONNEMENTALES DU CANADA ATLANTIQUE (2002)*

Nombre total d'entreprises	821
Nombre total d'emplois	plus de 12 000
Valeur du marché	1,5 milliard de dollars

*source : *Industrie Canada (2004).*

LEADERSHIP

Le Canada atlantique a su présenter des solutions innovatrices afin de répondre aux enjeux en évolution qui ont une incidence sur l'environnement et sur la santé humaine. À titre d'exemple, on y a mis au point la première installation de gestion entièrement intégrée des déchets au pays, une unité de nettoyage environnemental mobile novatrice; des absorbants d'hydrocarbures biodégradables à base de mousse de tourbe; et un logiciel de simulation de scénarios de gestion environnementale.

La capacité du Canada atlantique de résoudre les préoccupations environnementales a permis à bon nombre d'entreprises et d'institutions de la région de se développer ainsi que d'exporter leurs solutions sur les marchés national et international.

Les entreprises du monde entier se dirigent de plus en plus vers des solutions économiques et environnementales intégrées. Les entreprises du Canada atlantique sont les mieux placées pour fournir ces compétences :

- Le Nouveau-Brunswick est reconnu pour son expertise en gestion des eaux usées (déchets organiques dérivés des pâtes et papier, des pharmaceutiques, de la transformation des aliments et de l'eau potable).
- La Nouvelle-Écosse est parvenue à des taux de détournement parmi les plus élevés au monde (50 pour cent) en matière de gestion de déchets solides.
- L'Île-du-Prince-Édouard est reconnue pour son expertise en énergie éolienne, en planification de gestion de déchets solides, et en mise au point de systèmes.
- Terre-Neuve-et-Labrador est reconnue à l'échelle du Canada pour son expertise en planification, en intervention et en mesures correctives en cas de déversements d'hydrocarbures.

CROISSANCE DE L'INDUSTRIE ENVIRONNEMENTALE DE 1995 À 2002*

Province	Croissance en % (1995-2000)			Croissance en % (2000-2002)		
	Établissements	Emplois	Total des revenus	Établissements	Emplois	Total des revenus
ATLANTIQUE	67,8	38,6	59,3	-2,7	14,2	18,7
Québec	44,1	-0,5	17,0	-2,2	8,0	-1,3
Ontario	57,0	-9,0	43,2	3,7	-3,0	8,8
Saskatchewan	56,3	56,8	47,7	0,0	9,0	145,1
Manitoba	50,0	-28,4	28,7	7,9	24,6	-12,9
Alberta	113,4	47,8	61,4	19,9	4,3	47,2
C.-B.	65,6	12,8	7,7	24,3	-9,3	4,1
Canada	59,9	6,2	34,7	6,6	0,3	12,8

source : Statistique Canada (2004).

CBCL Ltd., d'Halifax (N.-É.), est la première société d'architecture et de génie-conseil en Amérique du Nord à obtenir la certification ISO 9001. Elle offre une vaste gamme de services, tels que la gestion de déchets solides, la gestion des terres et des eaux, la collecte et le traitement des eaux usées, la régulation des eaux d'orage et du drainage, ainsi que l'approvisionnement en eau et le traitement de celle-ci. L'entreprise compte parmi ses principaux projets l'atténuation du drainage acide à l'Aéroport international d'Halifax, et la phase 1 des évaluations du bassin hydrographique du ruisseau Muggah, y compris les mares de goudron de Sydney.

ClimAdapt, d'Halifax (N.-É.), est un partenariat qui réunit douze entreprises et organismes gouvernementaux afin de mettre en marché à l'échelle mondiale son savoir-faire en matière de planification et d'évaluation liées à l'adaptation au changement climatique.

Dillon Consulting a des bureaux dans 18 villes canadiennes, dont Halifax et Sydney, en Nouvelle-Écosse, et Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Elle exerce également ses activités sur la scène internationale, soit en Asie, aux Antilles, aux États-Unis et en Amérique centrale. La compagnie concentre ses activités commerciales dans quatre secteurs principaux, l'environnement étant au cœur de chacun d'eux. Au nombre de ses projets majeurs figure un projet en deux phases, étalé sur sept ans (1995-2001) et réalisé pour le compte du ministère de la Défense nationale. Le champ de tir de Tracadie, au Nouveau-Brunswick, un terrain de 18 000 hectares, a été fermé, puis restauré et cédé au gouvernement du Nouveau-Brunswick. Dillon a également participé au développement de l'usine de filtration d'eau de Sydney en Nouvelle-Écosse.

Envirem Technologies Inc., de Fredericton (N.-B.), est une firme d'ingénierie en environnement et en géotechnique qui se spécialise dans la mise en place de programmes d'évaluation, de traitement et de surveillance de déchets industriels. Elle offre actuellement des services comme ceux de surveillance et d'inspection environnementaux, d'enquête sur le terrain et de gestion des déchets.

Jacques Whitford Environment Limited, de Dartmouth (N.-É.), possède des bureaux partout en Amérique du Nord et elle a réussi à obtenir des projets en Chine, en Russie et au Mexique. Son système mobile d'assainissement de l'environnement, le MERS, est un dispositif autonome utilisé dans des maisons, des bureaux, des écoles et des raffineries partout en Amérique du Nord. Le MERS possède ses propres services automatiques de sécurité et il peut effectuer des opérations d'extraction des contaminants volatils, de barbotage et d'injection d'air, de filtration sur sable, d'épuration de l'eau et de récupération de produit.

L'entreprise Greystone Energy System, de Moncton (N.-B.), est le plus grand fabricant canadien indépendant d'appareils utilisés pour la gestion et le suivi de l'air ambiant des immeubles de bureaux, des installations industrielles et des installations commerciales.

PRODUITS ENVIRONNEMENTAUX

ADI Group Ltd., de Fredericton (N.-B.), offre des services de consultation, de conception et de gestion de projet et de construction, de gestion de l'environnement et de conception-construction. Elle offre également à des industries et à des gouvernements du monde entier des solutions en matière d'épuration de l'eau et des eaux usées. L'entreprise a reçu des prix, tant à l'échelle régionale que nationale, pour l'excellence en matière d'innovation, de croissance et de gestion, dont le titre d'une des 50 sociétés canadiennes les mieux gérées.

Island Waste Management, de St. John's (T.-N.-L.), fournit la gestion des déchets dangereux et elle offre des services complets et intégrés. Elle gère plus de 80 pour cent du marché dans la province de Terre-Neuve-et-Labrador, y compris 100 pour cent des déchets biomédicaux générés et plus de 80 pour cent des déchets ménagers dangereux recueillis annuellement.

Pol-E-Mar Newfoundland, de St. John's (T.-N.-L.), fabrique des barrières flottantes en PVC rigide pour la rétention d'huile, des réservoirs de stockage de produits pétroliers, des bermes, des filtres et barrières à limon et des estacades permanentes en caoutchouc. Elle offre également des tourets, des blocs d'alimentation et de l'équipement de nettoyage des rives. L'entreprise est un des plus importants fournisseurs d'équipement d'intervention contre les déversements d'hydrocarbures au Canada.

RÉALISATIONS

Les industries environnementales du Canada atlantique sont bien appuyées par leur gouvernement provincial respectif. Cet appui a permis le développement du secteur et il a engendré un engagement à l'égard du succès et de l'innovation.

Le Canada atlantique a remporté de nombreux honneurs sur la scène internationale.

Le système de traitement des déchets de la Nouvelle-Écosse est le premier en Amérique du Nord à avoir atteint un taux de réacheminement de 50 pour cent et son programme de recyclage a été nommé l'un des plus efficaces au monde. Des délégations provenant du monde entier viennent d'ailleurs régulièrement en Nouvelle-Écosse pour l'examiner. La province a instauré un programme de recyclage novateur pour les voyageurs dans le cadre duquel on offre notamment des petits sacs de recyclage bleus pour les automobiles, les camions et les fourgonnettes.

Le Nouveau-Brunswick a reçu un prix international pour avoir adopté une réglementation qui s'applique à toute la province et qui vise à protéger contre la contamination des eaux souterraines dans les municipalités. La *National Ground Water Association* a remis au ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux son prix « *Outstanding Ground Water Protection Award* » pour l'excellence de son travail en matière de protection des eaux souterraines.

Le programme *Waste Watch*, à l'Île-du-Prince-Édouard, vise à réacheminer les déchets destinés aux sites d'enfouissement grâce au triage, au recyclage et au compostage. Le programme comporte une collecte mensuelle de produits recyclables ainsi qu'un système de sacs bleus pour les secteurs résidentiels et commerciaux. En outre, des programmes de

recyclage sont en vigueur dans la province pour de nombreux autres articles, dont la ferraille, les accumulateurs au plomb, les véhicules abandonnés, les bouteilles d'alcool et de vin, les contenants de pesticides agricoles, la pellicule plastique et autres déchets.

La province de Terre-Neuve-et-Labrador a mis en place plusieurs mesures afin de réduire le plus possible la quantité de déchets apportés sur les sites d'enfouissement. Ainsi, la ville de St. John's et la région de Conception Bay North ont interdit la décharge de carton commercial dans leurs sites d'enfouissement. De plus, les administrations municipales et le gouvernement provincial ont mis sur pied et appuyé des projets commerciaux et résidentiels de compostage.

RECHERCHE-DÉVELOPPEMENT

Les établissements de recherche et les universités du Canada atlantique effectuent des recherches novatrices afin d'appuyer le secteur en pleine croissance de l'industrie environnementale de la région. Voici quelques exemples de recherche-développement de pointe qui se déroulent dans la région :

L'Université Dalhousie, à Halifax (N.-É.), héberge le Centre d'étude des ressources en eau, qui développe une expertise internationale dans le domaine des ressources en eau. Également, le Réseau de recherche sur les ressources côtières de l'université soutient les chercheurs des pays en développement dans leurs efforts pour étudier et promouvoir une gestion des ressources côtières axées sur les collectivités. Le Centre pour la protection du milieu marin met actuellement au point des technologies pour l'observation et la protection des milieux marins.

L'Université Memorial de Terre-Neuve, à St. John's (T.-N.-L.), abrite le Centre de recherche sur les ressources terrestres, doté de capacités et d'installations complètes pour l'étude de la géologie des isotopes à basse température et l'étude de la pollution, de l'écoulement souterrain et du recyclage d'éléments dans la lithosphère, l'hydrosphère et l'atmosphère. Le Centre possède également un système de profilomètres sismiques pour plancher océanique peu profond, utilisé pour l'étude du fond marin et la recherche paléoclimatologique et sédimentologique.

L'Université de Moncton, à Moncton (N.-B.), a récemment mis sur pied un Centre de recherche en sciences de l'environnement dans le but de coordonner les recherches environnementales liées à l'économie locale. En outre, son Centre de conservation des sols et de l'eau de l'Est du Canada collabore avec les parties prenantes des secteurs privé et public dans le but de promouvoir la gestion durable des ressources en agriculture.

LES INDUSTRIES ENVIRONNEMENTALES AU CANADA ATLANTIQUE

Le secteur des industries environnementales du Canada atlantique est fondé sur le savoir. Il offre une variété de produits et de services à l'échelle internationale.

Produits environnementaux : systèmes d'assainissement de lieux, unités d'analyse de la qualité de l'air, du sol et de l'eau, programmes de gestion des déchets solides et installations de gestion des déchets dangereux.

Services environnementaux : audit environnemental, services de laboratoire, éducation et formation en matière d'hygiène et de sécurité de l'environnement.

L'Université Mount Allison, à Sackville (N.-B.), loge l'Institut des zones humides côtières, qui procède à des recherches sur le mode de croissance et les changements environnementaux dans les marais côtiers. Ses recherches portent notamment sur les processus physiques et la dynamique des sédiments en zone côtière, la pollution par les métaux lourds, les bancs d'algues intertidaux, la biologie des champignons et la décomposition des détritiques, le métabolisme énergétique des invertébrés en zones côtières, la biologie des populations d'organismes des marais, l'écologie comportementale des poissons des marais salants ainsi que l'écologie humaine des zones humides.

L'Université du Nouveau-Brunswick, à Fredericton (N.-B.), mise sur la recherche environnementale par l'entremise de sa chaire de recherche en écologie faunique, où l'on effectue des recherches fauniques de pointe grâce au Réseau coopératif de recherche en écologie faunique de l'Atlantique. L'Université appuie également la chaire en ingénierie de l'aménagement de l'environnement.

L'Université du Nouveau-Brunswick, à Saint John (N.-B.), abrite le Centre d'étude des côtes et d'aquaculture, qui réunit une équipe multidisciplinaire. Bien que les activités du Centre se concentrent dans la baie de Fundy, elles s'étendent également dans diverses régions du monde.

Le **Centre des pêches du Golfe du ministère des Pêches et des Océans**, à Moncton (N.-B.), concentre son attention sur les sciences du milieu marin. Le ministère exploite aussi la Station biologique de St. Andrew's, qui effectue également des recherches sur le milieu marin, dont les effets des produits chimiques toxiques dans ce milieu.



PROVINCES ET ABRÉVIATIONS

- N.-B. - NOUVEAU-BRUNSWICK
- Î.-P.-É. - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD
- N.-É. - NOUVELLE-ÉCOSSE
- T.-N.-L. - TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR

Si vous souhaitez obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec :

Agence de promotion économique du Canada atlantique

C.P. 6051
644, rue Main
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8 Canada

Téléphone : 506-851-2573

Sans frais : 1-800-561-7862

(Canada et États-Unis)

Télécopieur : 506 851-7403

Internet : www.apeca.gc.ca/investir

Courriel : invest@acoa-apeca.gc.ca

Numéro de catalogue : IU89-4/3-7-2004F

ISBN : 0-662-37770-2 APECA : 2007-03

Le présent document a été imprimé à l'encre végétale sur du papier contenant 10 % de fibres de postconsommation.



ASSOCIATIONS DES INDUSTRIES ENVIRONNEMENTALES

Les industries environnementales du Canada atlantique sont bien appuyées par les associations industrielles qui travaillent ensemble pour développer et améliorer le secteur.

L'Association des industries de l'environnement du Nouveau-Brunswick est un organisme sans but lucratif voué à la promotion et à la croissance de l'industrie de l'environnement au Nouveau-Brunswick. Elle aide ses membres à profiter au maximum des diverses possibilités, à améliorer leur compétitivité, à réduire leurs coûts et à étendre leurs activités à l'échelle régionale.

La *Newfoundland and Labrador Environmental Industries Association* est un porte-parole efficace en matière de communication et de coopération pour tous les organismes des secteurs public et privé et les organismes sans but lucratif qui font partie de l'industrie environnementale de Terre-Neuve-et-Labrador. L'association tient ses membres au courant de ce qui se passe dans l'industrie et des enjeux qu'elle connaît, et elle organise diverses activités telles que des expositions commerciales, des conférences, des ateliers et des colloques.

La *Nova Scotia Environmental Industries Association* est un organisme commercial qui s'emploie à promouvoir les produits et les services environnementaux. Il contribue au développement durable en Nouvelle-Écosse. Il organise des activités de réseautage, publie des bulletins d'information hebdomadaires, élabore des politiques, offre de la formation et favorise l'exportation.

Le *Prince Edward Island Environmental Network* est un réseau non gouvernemental sans but lucratif. Il aide ses membres grâce à l'échange d'information et au soutien technique et administratif. De plus, le *PEIEN* est affilié à d'autres réseaux environnementaux provinciaux.

LES INDUSTRIES ENVIRONNEMENTALES À L'ŒUVRE

Le **nettoyage des mares de goudron** de Sydney, en Nouvelle-Écosse, est perçu comme la plus grande opération d'assainissement de l'environnement dans l'histoire du Canada. Le projet coûtera environ 400 millions de dollars et il servira de modèle pour les dizaines de villes de l'Amérique du Nord où des aciéries et des fours à coke étaient en exploitation.

Le Canada atlantique est également un chef de file dans le développement de sources d'énergie renouvelable comme l'énergie éolienne. Par exemple, le Projet de **village à centrale éolienne de production d'hydrogène** à l'Île-du-Prince-Édouard est le premier projet pilote du genre au Canada. Cette mesure à facettes multiples démontrera, en temps réel, comment l'énergie éolienne et les technologies de l'hydrogène peuvent être mises en commun pour offrir des solutions en matière d'énergie propre et durable pour tout un éventail d'applications. Le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve-et-Labrador sont également actifs dans le développement de leur infrastructure éolienne.



Agence de
promotion économique
du Canada atlantique

Atlantic Canada
Opportunities
Agency

Canada